

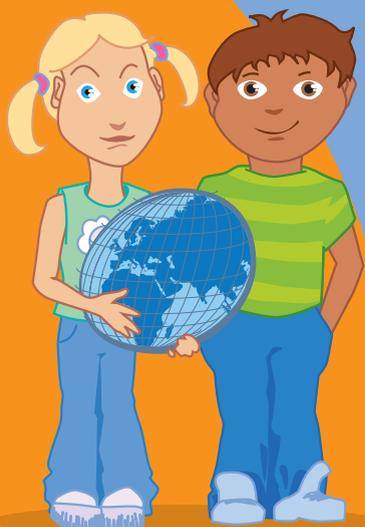


"Chez nous en Europe !"

Livret pédagogique destiné à faire découvrir l'Union européenne aux enfants

C'est quoi l'Europe?

L'Europe est l'un des cinq continents de la planète Terre avec l'Afrique, l'Amérique, l'Asie et l'Océanie.



Le continent européen compte plus de 40 pays. Parmi eux, 28 ont décidé de s'unir et de former l'Union européenne :

l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

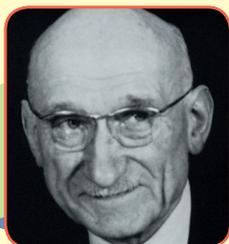
Une partie du Monde, une Union de 28 pays

Europe, princesse grecque

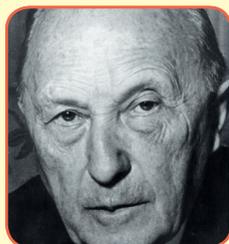
Le nom d'Europe vient d'une légende grecque : Zeus, roi des dieux, est tombé amoureux d'Europe, fille du roi de Phénicie. Pour pouvoir l'enlever à son père, il se transforme en taureau et l'emporte en Crète sur son dos.



La construction de l'Union européenne a commencé après la Seconde Guerre Mondiale : des Européens (Allemands, Belges, Français, Italiens...) s'entendent pour réunir leurs pays et construire ensemble une paix durable.



Robert Schuman
Ministre français
des Affaires étrangères



Konrad Adenauer
Chancelier de la
République
fédérale d'Allemagne



Paul-Henri Spaak
Homme d'Etat belge

Aujourd'hui, l'Union européenne a réalisé le rêve d'une Europe pacifiée et représente une véritable force grâce à ses 500 millions d'habitants et à sa puissance économique.



L'Europe c'est ça!

1. Un hymne européen

L'Ode à la Joie, emprunté à la Neuvième Symphonie composée par un célèbre musicien allemand.

- Ce compositeur, c'est :

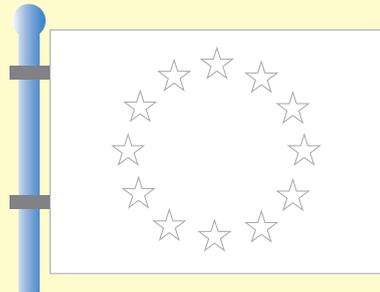
- Hector Berlioz
- Frédéric Chopin
- Ludwig Van Beethoven
- Antonio Vivaldi



2. Un drapeau européen

Bleu azur, composé d'un cercle de 12 étoiles d'or, il flotte sur les 28 pays de l'Union européenne.

- Colorie le drapeau dans ses couleurs :



3. Une journée de l'Europe: le 9 mai

Le 9 mai, chaque année, les Européens fêtent leur union.

Cette date a été choisie en souvenir du discours de Robert Schuman, Ministre français des Affaires Etrangères, qui, le 9 mai 1950, propose à l'Allemagne et à d'autres pays d'Europe de mettre en commun leur production de charbon et d'acier et ouvre la voie à l'Union.



Les symboles de l'Union européenne

4. Une devise : "Unie dans la diversité"

Pour rappeler que l'Union ne vise pas à gommer les différences entre les pays qui la composent. Au contraire, chacun a des atouts et peut en faire profiter les autres.



5. Un passeport européen

Tous les Européens ont un passeport semblable. Il porte les mots "Union européenne" et le nom du pays dont on est originaire. **Dans les aéroports européens, il y a toujours une file pour les voyageurs de l'Union européenne.**

- De quelle couleur est ce passeport ?

- bleu vert bordeaux orange

6. Une monnaie unique : l'Euro



Avant le 1^{er} janvier 2002, chaque pays de l'Union européenne avait sa propre monnaie (le franc, la lire, le mark, la peseta...). **Depuis, avec l'euro (€), on peut voyager dans 18 pays* sans avoir à changer notre monnaie.**

* La zone euro au 1^{er} janvier 2014 :

l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, Chypre, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, le Portugal, la Slovaquie et la Slovénie. Les 10 autres pays conservent pour l'instant leur monnaie nationale.

Les pays de l'Union européenne

L'Union européenne est composée de 28 pays, très différents les uns des autres (par exemple, certains ont plus d'habitants que d'autres : 82 millions d'habitants en Allemagne, environ 450.000 habitants à Malte...). Chacun de ces 28 pays a sa capitale et son drapeau.

- Indique à côté de chaque drapeau le chiffre qui correspond à son pays et ajoute la capitale.

 n° 16
Paris

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

 n°

A chaque pays son drapeau et sa capitale

Il n'y a pas une capitale de l'Europe mais certaines villes, comme Bruxelles ou Strasbourg, accueillent des institutions européennes telles que **la Commission⁽¹⁾** ou **le Parlement européen⁽²⁾**.



(1) Le Siège de la Commission européenne à Bruxelles



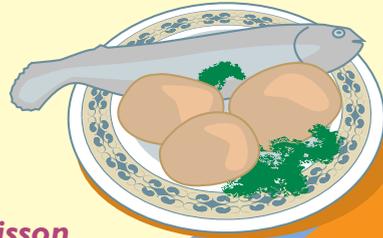
(2) Le Siège du Parlement européen à Strasbourg



Les repas de la famille Europe



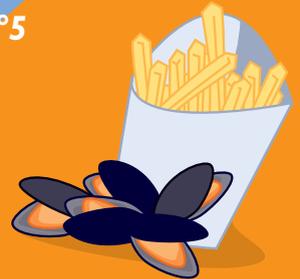
Les habitants des pays de l'Union européenne ont des goûts très divers. Ce qu'on aime manger en France est différent de ce qu'on prépare en Suède, en Espagne ou en Pologne. Mais, de plus en plus, les spécialités franchissent les frontières !



poisson,
pommes de terre
bière irlandaise / n°5



chopska salata
(salade du berger) / n°3



moules frites
arrosées de bière
flamande / n°1



cassoulet / n°4

paëlla / n°6

- Inscris à côté de chaque pays le numéro du plat traditionnel correspondant.

Allemagne

Espagne

Irlande

Autriche

Finlande

Pays-Bas

Belgique

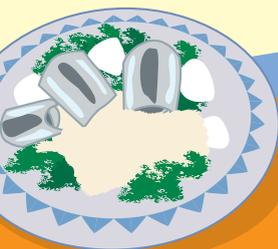
France

Portugal

Bulgarie

Hongrie

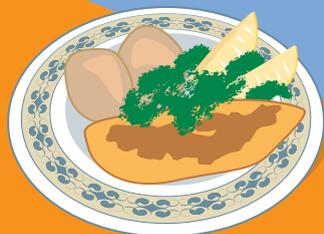
République tchèque



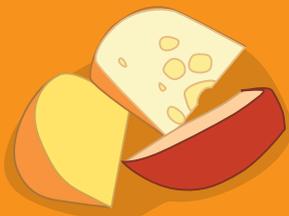
harengs marinés
accompagnés de
choux et
de navets / n°2



knedlo-zelo-vepro
(boulettes de pommes
de terre, chou et rôti
de porc) / n°11



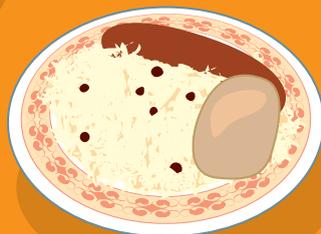
escalope
viennoise / n°8



fromages (Edam, Gouda,
Mimolette...) / n°10



goulache / n°12



choucroute,
pain noir / n°7



sardines à la tomate / n°9

Les langues européennes

Dans l'Union européenne, il y a 24 langues officielles et donc 24 façons de dire bonjour (et dans certains pays, on parle même plusieurs langues !). Voici quelques façons de dire bonjour.

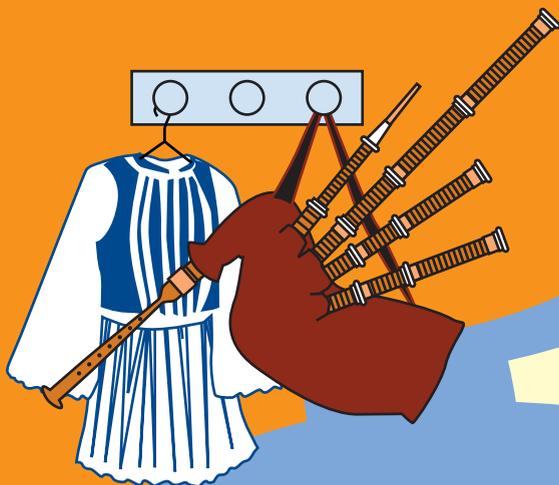
- Relie par une flèche chaque "Bonjour" à un nom de pays :



- Guten Tag •
- Good morning •
- Hello •
- Hej •
- Päivää •
- Buenos días •
- Bom dia •
- Goddag •
- Goede morgen •
- Buon giorno •
- Moien •
- Grüß Gott •
- Kalimera •
- Tere •
- Dzień dobry •
- Bonjour •
- Zdraveyte •
- Bună Ziua •
- Boňgu •
- Labdien •
- Dobar dan •

Dans la majorité des pays de l'Union, *l'apprentissage d'au moins une langue étrangère est obligatoire dès le plus jeune âge* : c'est le cas au **Luxembourg** (dès l'âge de 6 ans et 7 ans pour une deuxième langue), en **Finlande** et en **Italie** (dès l'âge de 7 ans), en **France** ou en **Grèce** (à 8 ans).

- Grèce
- Suède
- Royaume-Uni
- Finlande
- Espagne
- Pologne
- Malte
- Lettonie
- Luxembourg
- Bulgarie
- Croatie
- Roumanie
- Portugal
- Danemark
- Pays-Bas
- Irlande
- Autriche
- Italie
- Belgique
- Allemagne
- Estonie
- France



▶ Le savais-tu ?

Chaque pays reste maître de son système d'éducation et de ses programmes scolaires, l'Union européenne n'intervient qu'en complément pour encourager les échanges. En Europe, les rythmes scolaires, la durée des cours, les périodes de congé varient suivant les pays : un enfant de 9 ans a 598 heures d'enseignement par an en Finlande, 936 heures au Luxembourg, 846 heures en France.

A quoi sert l'Union européenne ?

L'Europe essaie de réaliser en commun ce qui est bénéfique pour tous. Ensemble, on réunit plus de moyens et on obtient de meilleurs résultats dans des domaines comme la protection de l'environnement, la recherche médicale...



Voici quelques exemples de questions dont s'occupe l'Europe :

- ▶ **Liberté de circuler** : tu peux voyager, étudier et plus tard choisir de t'installer, de travailler et de voter dans n'importe quel pays de l'Union européenne.
- ▶ **Recherche** : les Européens, après avoir construit ensemble la fusée Ariane, travaillent en commun :
 - pour lutter contre les maladies et mettre au point de nouveaux vaccins
 - pour inventer des voitures moins polluantes
 - pour créer un système de positionnement par satellites
- ▶ **Aide humanitaire** : l'Union européenne intervient dans plus de 100 pays du monde entier pour secourir les victimes de catastrophes d'origine naturelle ou humaine.
- ▶ **Financement de projets** : environ un tiers du budget de l'Union européenne est consacré à la **"politique régionale"**, qui vise à **réduire les inégalités** entre les régions les plus riches et les régions les plus pauvres et à répondre à des besoins spécifiques. Dans ce cadre, **notre pays bénéficie d'aides européennes, qui financent par exemple** :
 - La construction d'un **Musée de Préhistoire des Gorges du Verdon** à Quinson, dans les Alpes de Haute-Provence.
 - La construction de la **ligne TGV Est** ; depuis 2007, Paris est à 2h20 de Strasbourg et 3h45 de Francfort.
 - La **coopération transfrontalière** en permettant aux habitants de ces régions de trouver ensemble des réponses à des enjeux économiques, environnementaux, touristiques et culturels communs. **5 régions françaises collaborent** ainsi actuellement **avec 5 comtés britanniques** à l'amélioration de la sécurité des transports maritimes **au sein de l'Arc Manche**.
 - La construction de la **plate-forme aéro-industrielle de Haute-Picardie**.



Améliorer la vie des Européens

- Comment préserver la nature ?
- Quel environnement les adultes vont-ils léguer à leurs enfants et petits-enfants ?



▶ Parce que la pollution ne connaît pas de frontières, l'environnement est une préoccupation essentielle de l'Union européenne.

Contre la pollution de l'air, l'Europe impose les pots d'échappement catalytiques et encourage à utiliser de l'essence sans plomb (car 70% de la pollution atmosphérique dans les villes vient du trafic automobile).



▶ **Pour que l'Europe ne soit pas une gigantesque poubelle**, l'Union européenne oblige chaque pays à détruire ses propres déchets ou à les recycler pour les réutiliser.

▶ **Pour protéger la faune et la flore**, l'Union européenne interdit de chasser la baleine, l'ours brun, l'aigle..., elle soutient la sauvegarde des oiseaux migrateurs et tente de protéger les forêts des pluies acides, de préserver les habitats naturels et la flore...



La France en Europe

La France compte **65 millions d'habitants**.

En superficie, elle est le **pays le plus étendu d'Europe occidentale** devant l'Espagne, la Suède et l'Allemagne.



La métropole se compose de **22 régions**. La France compte également **cinq régions d'outre-mer** (Guadeloupe, Martinique, Guyane, Réunion et Mayotte), ainsi que **cinq collectivités d'outre-mer**.

La France est un des six pays fondateurs de l'Union européenne, composée de vingt-huit États membres. Notre pays participe, en étant représenté au sein des institutions européennes, à l'adoption des décisions communautaires.

▶ **Le savais-tu ?**

L'Airbus A 380 est le plus grand avion civil au monde et le plus moderne aussi. 16 villes dans quatre pays de l'Union européenne participent à sa fabrication.

L'usine de Broughton au Royaume-Uni est spécialisée dans la construction des ailes. Les trappes du train d'atterrissage sont fournies par l'usine de Getafe en Espagne.

A Méaulte, dans la Somme, sont produits le cockpit et le compartiment avant du train d'atterrissage. Les ordinateurs de bord et le système d'eau et de déchets sont construits à Buxtehude en Allemagne.

Et enfin, l'assemblage final de ce Géant du Ciel se fait à Toulouse.



Reconnaitras-tu ces Français célèbres dans toute l'Europe ?

Scientifique française d'origine polonaise, cette chercheuse, honorée par deux prix Nobel, a ouvert, par sa découverte du radium, la voie de la physique nucléaire et de la thérapie du cancer. Ses cendres reposent depuis 1995 au Panthéon à Paris.

- Louise Pasteur
- Marie Ampère

- Marie Curie
- Nicole Copernic

Né en 1621 à Château-Thierry dans l'Aisne, ce poète français a écrit des contes, mais c'est son talent de fabuliste qui l'a rendu mondialement célèbre. Parmi ses fables les plus connues : «le Corbeau et le Renard», «le Lièvre et la Tortue»... :

- Charles Perrault
- Jean de La Fontaine

- Les Frères Grimm
- Hans Christian Andersen

Dessinateur de bande dessinée, ce Français d'origine italienne est, avec René Goscinny, le père d'Astérix et Obélix, ces Gaulois dont les aventures ont été traduites en 103 langues et dialectes. Les adaptations au cinéma, comme «Mission Cléopâtre», avec Jamel Debbouze, ont fait un carton dans toute l'Europe. Ce dessinateur, c'est :

- Hugo Pratt
- Albert Uderzo

- Hergé
- Sempé



Avec le soutien de l'Union européenne, du Conseil régional de Picardie, du Conseil général de la Somme et de la Communauté d'Agglomération Amiens Métropole.



**Le tirage de cette mise à jour a été financé par
la Représentation en France de la Commission européenne
dans le cadre de ses actions de communication
sur l'Union européenne.**

Adresses utiles :

Réseau d'information sur l'Union européenne de la Commission européenne :
EUROPE DIRECT

La liste des centres d'information couvrant l'ensemble du territoire de l'Union européenne est disponible sur :

- europedirectfrance.eu (Relais et réseaux d'information en France)
- europa.eu/europedirect/index_fr.htm (Centres Europe Direct des 28 États membres)

Sites internet :

- ec.europa.eu/france Représentation en France de la Commission européenne
- europa.eu/youth Portail européen de la Jeunesse - Commission européenne
- sports.gouv.fr Ministère des Sports, de la Jeunesse, de l'Éducation populaire et de la Vie associative
- europa.eu/kids-corner/index_fr.htm Jeux et quiz sur l'UE

© Communautés européennes,
Europe Direct Picardie, 2014
Reproduction autorisée,
moyennant mention de la source

ISBN: 978-92-79-34567-8

IF-04-13-070-FR-C



9 789279 345678

Corrigé / Livret pédagogique "Chez nous en Europe"

Page 4 > Ludwig Van Beethoven.

> Les couleurs du drapeau européen :



Page 5 > Le passeport européen est de couleur bordeaux.

Pages 6 & 7 > les drapeaux de gauche à droite

Ligne 1 : 9 Amsterdam, 17 Vienne, 14 Prague, 11 Varsovie

Ligne 2 : 3 Copenhague, 13 Luxembourg, 24 Athènes, 5 Helsinki

Ligne 3 : 6 Tallinn, 23 La Valette, 1 Dublin, 15 Bratislava

Ligne 4 : 7 Riga, 26 Bucarest, 10 Berlin, 18 Budapest

Ligne 5 : 22 Madrid, 27 Nicosie, 4 Stockholm, 12 Bruxelles

Ligne 6 : 19 Rome, 20 Ljubljana, 25 Sofia, 21 Lisbonne

Ligne 7 : 28 Zagreb, 8 Vilnius, 2 Londres

Pages 8 & 9 > Bulgarie 3 / Allemagne 7 / Irlande 5 / Autriche 8 / Pays-Bas 10 / Belgique 1 / Portugal 9 / Espagne 6 / Finlande 2 / France 4 / Hongrie 12 / République tchèque 11

Pages 10 & 11 > Guten Tag : **Allemagne et Belgique** / Good morning : **Royaume-Uni** / Hello : **Irlande** / Hej : **Suède** / Päivä : **Finlande** / Buenos dias : **Espagne** / Bom dia : **Portugal** / Goddag : **Danemark** / Goede morgen : **Pays-Bas et Belgique** /

Buon giorno : **Italie** / Moien : **Luxembourg** /

Grüß Gott : **Autriche** / Kalimera : **Grèce** /

Tere : **Estonie** / Dzień dobry : **Pologne** /

Bonjour : **France et Belgique** / Zdravete : **Bulgarie** /

Bună ziua : **Roumanie** / Bongu : **Malte** / Labdien : **Lettonie**

Dobar Dan : **Croatie**

Page 15 > Marie Curie / Jean de la Fontaine / Albert Uderzo

